

ETA SIGMA PHI

43rd Annual Latin Prose Composition Contest (2009)

To be written as an examination, under supervision, within a maximum of three hours. The contestant is permitted to use an English-Latin lexicon (e.g., Cassell's) but no other helps. The only identification on the contest paper should be the contestant's pen name; please write on every other line of the paper provided.

The following selection comes from George Washington's 1796 farewell address, a passage that provides an opportunity for literal as well as free and creative expression in Latin.

In looking forward to the moment which is intended to terminate the career of my public life, my feelings do not permit me to suspend the deep acknowledgment of that debt of gratitude which I owe to my beloved country for the many honors it has conferred upon me; still more for the steadfast confidence with which it has supported me; and for the opportunities I have thence enjoyed of manifesting my inviolable attachment, by services faithful and persevering, though in usefulness unequal to my zeal. If benefits have resulted to our country from these services, let it always be remembered to your praise, and as an instructive example in our annals, that under circumstances in which the passions, agitated in every direction, were liable to mislead, amidst appearances sometimes dubious, vicissitudes of fortune often discouraging, in situations in which not infrequently want of success has countenanced the spirit of criticism, the constancy of your support was the essential prop of the efforts, and a guarantee of the plans by which they were effected. Profoundly penetrated with this idea, I shall carry it with me to my grave, as a strong incitement to unceasing vows that heaven may continue to you the choicest tokens of its beneficence; that your union and brotherly affection may be perpetual ...